

fidèlement prêtés leurs presses à cette révol-  
tante opération ; & c'est pour réparer cette  
faute, qu'ils donnent aujourd'hui l'ouvrage  
dans sa pureté primitive : ils se proposent  
même de faire plus, & de donner incessam-  
ment une autre édition dans le format de leurs  
auteurs classiques, où l'on trouvera avec la  
plus exacte correction du texte une préface  
sur l'auteur de l'ouvrage, le tems de sa com-  
position, & sur les trois éditions données chez  
les mêmes imprimeurs par le triste & froid  
grammairien qui, pour me servir des termes  
d'un critique justement irrité, „ a osé ou-  
„ tra-  
„ ger doublement les mânes du vénérable  
„ Thomas à Kempis, en lui contestant son  
„ ouvrage, & qui pis est encore, en cor-  
„ rompant son livre, sous prétexte de le cor-  
„ riger. M. M. Barbou, ajoute-t-il, sont in-  
„ téressés à réparer cet ouvrage de leurs pres-  
„ ses, par une édition qui représente fidé-  
„ lement le vrai texte, le texte original d'  
„ Kempis altéré, mutilé, tronqué par la  
„ main meurtrière de Valart qui en avoit fait  
„ un nouveau Déiphobe.

Atque hic Priamidem laniatum corpore toto  
Deiphobum vidit, lacerum crudeliter ora,  
Ora manusque ambas populataque tempora raptis  
Auribus, & truncas inhonesto vulnere nares,

Quis tam crudeles optavit sumere poenas?  
Cui tantum de te licuit? *Aeneid.* VI. 494 & seq.

„ nauseas non provocavit, pii operis utilitati non  
„ obfuit, quod sanè mirum est, deridetur enim  
„ *justi simplicitas*; sed ipsi etiam pietati non pa-  
„ rum profuisse videtur &c. „ Avant lui, le P.  
Desbillons avoit fait la même observation, 1 Mars  
1781, p. 334.